

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.02.2019

Číslo verzie 3

Revízia: 11.02.2019

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor produktu
- Obchodný názov: **HYDRA**
- 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú
- Štádium životného cyklu C Spotrebiteľské použitie
- Sektor použitia SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebiteľia
- Použitie materiálu /zmesi Samolesklá emulzia
- 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
- Výrobca/dodávateľ:  
MA-FRA S.p.A. a Socio Unico  
Via Aquileia, 44/46  
20021 Baranzate (MI) ITALIA  
Tel. +39 023569981  
[www.mafra.com](http://www.mafra.com)  
[mafra@mafra.it](mailto:mafra@mafra.it)
- Informačné oddelenie:  
[info@mafra.it](mailto:info@mafra.it)  
E-mail: [lab@mafra.it](mailto:lab@mafra.it)
- 1.4 Núdzové telefónne číslo:  
Contact the local hospital or the poison control center closest to you  
In case of accident call the emergency number 112

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi
- Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 Produkt není klasifikován dle 1272/2008/ES jako nebezpečný.
- 2.2 Prvky označovania
- Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 odpadá
- Výstražné piktogramy odpadá
- Výstražné slovo odpadá
- Výstražné upozornenia odpadá
- Ďalšie údaje:  
Uchovávať mimo dosahu detí.
- 2.3 Iná nebezpečnosť
- Výsledky posúdenia PBT a vPvB

**- PBT:**

67-56-1 metanol

**- vPvB:** Nepoužitelný

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- 3.2 Chemická charakteristika: Zmesi
- Popis: Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

**- Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 556-67-2 EINECS: 209-136-7 Reg.nr.: 01-2119529238-36	oktametylcyklotetrasiloxán ☠ Flam. Liq. 3, H226; ☠ Repr. 2, H361f; Aquatic Chronic 4, H413	<1%
CAS: 67-56-1 EINECS: 200-659-6 Reg.nr.: 01-2119433307-44	metanol PBT ☠ Flam. Liq. 2, H225; ☠ Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331; ☠ STOT SE 1, H370	<1%

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.02.2019

Číslo verzie 3

Revízia: 11.02.2019

Obchodný názov: **HYDRA**

(pokračovanie zo strany 1)

- SVHC

556-67-2 | oktametylcyklotetrasiloxán

- **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### - 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

- **Všeobecné inštrukcie:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
- **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.
- **Po kontakte s pokožkou:** Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.
- **Po kontakte s očami:** Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.
- **Po prehltnutí:** Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

#### - 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nevoľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

#### - 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Po prehltnutí výplach žalúdka.

Lekársky dozor minimálne 48 hodín.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### - 5.1 Hasiace prostriedky

- **Vhodné hasiace prostriedky:** Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

#### - 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Kysličník uhoľnatý (CO)

#### - 5.3 Rady pre požiarnikov

- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.- **Ďalšie údaje** Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### - 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

#### - 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Dostatočne zriediť väčším množstvom vody.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

#### - 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

#### - 6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### - 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Chrániť pred horľavosťou.

#### - 7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

##### - **Skladovanie:**

- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Skladovať len v originálnej nádobe.- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne

##### - **Skladovacia trieda:**

- **Trieda VbF (VbF = Predpis na skladovanie horľavých kvapalín):** odpadá

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.02.2019

Číslo verzie 3

Revízia: 11.02.2019

Obchodný názov: **HYDRA**

(pokračovanie zo strany 2)

- 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### \* ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení: Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

#### - 8.1 Kontrolné parametre

- Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

##### 67-56-1 metanol

NPEL	NPEL priemerný: 260 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
K	

#### - DNEL

##### 556-67-2 oktametylcyklotetrasiloxán

orálne	Systemic Long-term Effects	3,7 mg/Kg bw/day (Consumers)
	inhalatívne	Local long-term effects
		13 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Local short-term effects	13 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Systemic long-term effects	73 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)
		13 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Systemic Short-term Effects	73 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)
		13 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)

##### 67-56-1 metanol

orálne	Systemic Long-term Effects	8 mg/Kg bw/day (Consumers)
		Systemic short-term effects
dermálne	Systemic long-term effects	40 mg/Kg bw/day (Industrial Workers)
		Systemic Short-term Effects
inhalatívne		8 mg/Kg bw/day (Consumers)
	Local long-term effects	260 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)
		50 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Local short-term effects	260 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)
		50 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Systemic long-term effects	260 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)
	Systemic Short-term Effects	260 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)
		50 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)

#### - PNEC

##### 556-67-2 oktametylcyklotetrasiloxán

PNEC STP	10 mg/L (STP)
Soil	0,54 mg/Kg (Soil)
Sediment (soft water)	3 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,3 mg/Kg (Soil)

##### 67-56-1 metanol

PNEC STP	100 mg/L (STP)
Soil	100 mg/Kg (Soil)
Soft Water	20,8 mg/L (Water)
Sea water	2,08 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	77 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	7,7 mg/Kg (Soil)

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.02.2019

Číslo verzie 3

Revízia: 11.02.2019

**Obchodný názov: HYDRA**

(pokračovanie zo strany 3)

**- Zložky s medznými hodnotami biologických:****67-56-1 metanol**

BMH 30 mg/l

Vyšetrený materiál: moč

Čas odberu vzorky: pri dlhodobej expozícii; po viacerých pracovných zmenách, koniec expozície alebo pracovnej zmeny

Zisťovaný faktor: Metanol

**- Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.**- 8.2 Kontroly expozície****- Osobné ochranné prostriedky:****- Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

**- Ochrana dýchania:** nevyžaduje sa**- Ochrana rúk:**

Nevyžaduje sa.

**- Materiál rukavíc**

nevyžaduje sa.

Nitrilový kaučuk

Rukavice z PVC.

**- Penetračný čas materiálu rukavíc** U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.**- Ochrana očí:**

Pri prečerpávaní sa odporúča použiť ochranné okuliare

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****- 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****- Všeobecné údaje****- Vzhľad:****Forma:** kvapalné**Farba:** biely**- Zápach:** príjemný**- Prahová hodnota zápachu:** Neurčené.**- hodnota pH pri 20 °C:** 7**- Zmena skupenstva****Teplota topenia/tuhnutia:** Neurčený**Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:** 100 °C**- Teplota vzplanutia:** Nepoužiteľný**- Horľavosť (tuhá látka, plyn):** Nepoužiteľný**- Teplota zapálenia:** 450 °C**- Teplota rozkladu:** Neurčené.**- Teplota samovznietenia:** Produkt nie je samozápalný.**- Výbušné vlastnosti:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.**- Rozsah výbušnosti:****Spodná:** Neurčené.**Horná:** Neurčené.**- Tlak pary pri 20 °C:** 23 hPa**- Hustota pri 20 °C:** 1 g/cm<sup>3</sup>

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.02.2019

Číslo verzie 3

Revízia: 11.02.2019

**Obchodný názov: HYDRA**

(pokračovanie zo strany 4)

- Relatívna hustota	Neurčené.
- Hustota pár:	Neurčené.
- Rýchlosť odparovania	Neurčené.
- Rozpustnosť v / miešateľnosť s	
Voda:	dokonale miešateľný
- Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	Neurčené.
- Viskozita:	
Dynamická:	Neurčené.
Kinematická pri 20 °C:	200 s (ISO 4 mm)
- 9.2 Iné informácie	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- 10.1 Reaktivita Stabilný za normálnych podmienok
- 10.2 Chemická stabilita
- Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu: Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch
- Akútna toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

- Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):

#### 63148-62-9 Poly (dimethylsiloxane)

orálne	LD50	>5.000 mg/Kg (Rat)
dermálne	LD50	>2.000 mg/Kg (Rabbit)
		>2.008 mg/Kg (Rat)

#### Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes < 2% aromatics

orálne	LD50	>5.000 mg/Kg (Rat)
dermálne	LD50	>5.000 mg/Kg (Rabbit)

#### 556-67-2 oktametylcyklotetrasiloxán

orálne	LD50	>5.000 mg/Kg (Rat)
dermálne	LD50	>2.400 mg/Kg (Rat)

#### 67-56-1 metanol

orálne	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)
dermálne	LD50	17.100 mg/Kg (Rabbit)
inhalatívne	LC50 (6h)	43,68 mg/L (Cat)

- Primárny dráždiaci účinok:
- Poleptanie kože/podráždenie kože Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Vážne poškodenie očí/podráždenie očí Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Respiračná alebo kožná senzibilizácia Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Účinky CMR (karcinogénnosť, mutagénnosť a reprodukčná toxicita)
- Mutagenita zárodočných buniek Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Karcinogenita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Reprodukčná toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.02.2019

Číslo verzie 3

Revízia: 11.02.2019

Obchodný názov: **HYDRA**- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie zo strany 5)

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### - 12.1 Toxicita

#### - Vodná toxicita:

##### Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes < 2% aromatics

LC50 (4 h) &gt;4.951 mg/L (Rat)

EC50 (48h) 1.000 mg/L (Daphnia)

EC50 (96h) 1.000 mg/L (Fish)

EC50 (72h) 1.000 mg/L (Algae)

##### 556-67-2 oktametylcyklotetrasiloxán

LC50 (96h) &gt;0,022 mg/L (Fish)

EC50 (48h) 0,015 mg/L (Daphnia)

##### 9002-92-0 Laureth 3

LC50 (96h) &lt;1 mg/L (Fish)

EC50 (48h) &lt;1 mg/L (Daphnia)

- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

#### - Ďalšie ekologické údaje:

##### - Všeobecné údaje:

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

#### - 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

##### - PBT:

67-56-1 | metanol

##### - vPvB: Nepoužiteľný

- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### - 13.1 Metódy spracovania odpadu

- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

#### - Nevyčistené obaly:

- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.- **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### - Číslo OSN

- ADR, IMDG, IATA odpadá

### - 14.2 Správne expedičné označenie OSN

- ADR, IMDG, IATA odpadá

### - 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

- ADR, IMDG, IATA

- Trieda odpadá

(pokračovanie na strane 7)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.02.2019

Číslo verzie 3

Revízia: 11.02.2019

**Obchodný názov: HYDRA**

(pokračovanie zo strany 6)

- Obalová skupina	
- ADR, IMDG, IATA	odpadá
- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:	Nepoužiteľný
- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepoužiteľný
- 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC	Nepoužiteľný

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

- 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
- Rady 2012/18/EÚ
- Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- Národné predpisy:
- Klasifikácia podľa VbF: odpadá
- Predpis ohraničujúci ohraničujúci hodnotu škodlivých emisií vo vzduchu:

Trieda	podiel v %
I	0,6
NK	3,0

- Trieda ohrozenia vody: Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (); mierne ohrozuje vodné zdroje.
- Iné ustanovenia, obmedzenia a zákazy

- Látky vzbudzujúce veľké obavy (SVHC) podľa REACH, článku 57

556-67-2	oktametylcyklotetrasiloxán
----------	----------------------------

- 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### ODDIEL 16: Iné informácie

#### - Relevantné vety

- H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.
- H226 Horľavá kvapalina a pary.
- H301 Toxický po požití.
- H311 Toxický pri kontakte s pokožkou.
- H331 Toxický pri vdýchnutí.
- H361f Podozrenie z poškodzovania plodnosti.
- H370 Spôsobuje poškodenie orgánov.
- H413 Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy.

- Oddelenie vystavujúce údajový list: Ma-Fra Laboratories

- Partner na konzultáciu: lab@mafra.it

#### - Skratky a akronymy:

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)
- DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
- PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- SVHC: Substances of Very High Concern
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Liq. 2: Horľavé kvapaliny – Kategória 2

(pokračovanie na strane 8)

**Karta bezpečnostných údajov**  
**podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 11.02.2019

Číslo verzie 3

Revízia: 11.02.2019

**Obchodný názov: HYDRA**

(pokračovanie zo strany 7)

*Flam. Liq. 3: Horľavé kvapaliny – Kategória 3**Acute Tox. 3: Akútna toxicita – Kategória 3**Repr. 2: Reprodukčná toxicita – Kategória 2**STOT SE 1: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 1**Aquatic Chronic 4: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 4***- \* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK